

CAI HUI ZHU YIN BAN

— 彩绘注音版 —

悦读童年

# 格林童话

..... 经典阅读 认知积淀 全新升级 .....



DOLPHIN  
MEDIA  
海豚传媒

童书子 悦读年

长江出版传媒 | 长江少年儿童出版社

CAI HUI ZHU YIN BAN

彩绘注音版

悦读童年

# 格林童话

海豚传媒 / 编绘



长江出版传媒 | 长江少年儿童出版社

## 图书在版编目(CIP)数据

格林童话 / 海豚传媒编绘. -- 武汉: 长江少年儿童出版社, 2018.4

(彩绘注音版·悦读童年)

ISBN 978-7-5560-6035-1

I. ①格… II. ①海… III. ①童话—作品集—德国—近代 IV. ①I516.88

中国版本图书馆CIP数据核字(2017)第099797号

## 格林童话



海豚传媒 / 编绘

责任编辑 / 王娟 张光焱

装帧设计 / 黄珂 美术编辑 / 鲁静

出版发行 / 长江少年儿童出版社

经销 / 全国新华书店

印刷 / 武汉精一佳印刷有限公司

开本 / 787 × 1092 1 / 16 13.25印张

版次 / 2018年4月第1版第1次印刷

书号 / ISBN 978-7-5560-6035-1

定价 / 29.90元

策划 / 海豚传媒股份有限公司

网址 / [www.dolphinmedia.cn](http://www.dolphinmedia.cn) 邮箱 / [dolphinmedia@vip.163.com](mailto:dolphinmedia@vip.163.com)

阅读咨询热线 / 027-87391723 销售热线 / 027-87396822

海豚传媒常年法律顾问 / 湖北珞珈律师事务所 王清 027-68754966-227

# 前 言

## Foreword



亲爱的小读者，你们正处于好奇、热情，充满求知欲又爱思考的年龄。世间的一切向你们敞开，新鲜的、未知的事物尤其令人着迷，你们迫不及待地想去探索。“彩绘注音版·悦读童年”将为你提供探索世界的途径。

这套书包括蒙学经典、童话名著、传世神话、民间故事、警世寓言和必背古诗。蒙学经典，为你们提供基本的行为规范和处世原则；童话名著，激发你们对生命最初的情感认知，了解什么是真善美；传世神话，帮助你们通过想象探寻人类历史最初的模样；民间故事，带领你们了解一个民族和国家流传数千年的宝贵精神财富，启迪智慧；警世寓言，将最深刻的生活道理用浅显易懂的故事呈现给你们；必背古诗，让你们感受到古典文学的美妙韵律，积累中华民族博大精深的丰富词汇。

通过阅读这套书，小读者们将会收获想象的魅力、智慧的启迪和美好的情感力量。愿阅读经典伴随小读者们快乐的童年时光。



# 目 录

## Contents

- 1 ..... 灰姑娘
- 22 ..... 白雪公主
- 48 ..... 青蛙王子
- 54 ..... 勇敢的小裁缝
- 60 ..... 小红帽
- 74 ..... 渔夫和他的妻子
- 81 ..... 雪白和粉红
- 88 ..... 野天鹅
- 108 ..... 玻璃瓶里的妖精
- 114 ..... 纺锤、梭子和缝衣针
- 118 ..... 莴苣姑娘



131 ..... 不来梅镇上的音乐家

136 ..... 六个仆人

141 ..... 三兄弟

145 ..... 狼和七只小羊

151 ..... 乌鸦

159 ..... 睡美人

172 ..... 森林里的三个小仙人

183 ..... 大拇指



huī gū niang  
灰姑娘

导读

这是一个源自于欧洲民间的故事。灰姑娘失去了母亲的保护，陷入不幸的境地，一只神奇的小白鸟帮助她穿上美丽的衣裙，参加皇家舞会。12点的钟声响起，灰姑娘不得不逃回厨房，遗落在舞会上的水晶鞋会改变灰姑娘的命运吗？

cóng qián yǒu yí gè yǒu qián rén tā de qī zi bìng de hěn  
从前，有一个有钱人，他的妻子病得很

zhòng jué de zì jǐ yǐ jīng huó bù liǎo jǐ tiān le jiù bǎ tā de dú  
重，觉得自己已经活不了几天了，就把她的独

shēng nǚ ér jiào dào chuáng qián zhǔ fù  
生女儿叫到床前，嘱咐

shuō nǚ ér mā ma jiù yào  
说：“女儿，妈妈就要

lí kāi nǐ le xī wàng nǐ bú  
离开你了，希望你不要

yào guò fēn shāng xīn yào yǒng  
要过分伤心，要永

yuǎn zuò yí gè shàn liáng chéng  
远做一个善良、诚

shí de hǎo gū niang zhè yàng  
实的好姑娘。这样，





shàng dì jiù huì jīng cháng bāng zhù  
上帝就会经常帮助

nǐ wǒ yě huì cóng tiān shàng kàn  
你，我也会从天上看

zhe nǐ zhào gù nǐ de nǚ  
着你、照顾你的！”女

ér de yǎn lèi bù tíng de liú yǎn kàn zhe  
儿的眼泪不停地流，眼看着

qīn ài de mǔ qīn bì shàng le yǎn jīng  
亲爱的母亲闭上了眼睛。

mǔ qīn bèi ān zàng hòu nǚ hái měi tiān  
母亲被安葬后，女孩每天

dōu yào dào mù qián qù tòng kū yì chǎng dōng tiān lái  
都要到墓前去痛哭一场。冬天来

le bái xuě xiàng tān zi yí yàng gài zài fén mù  
了，白雪像毯子一样盖在坟墓

shàng chūn tiān dào le dāng yáng guāng bǎ bái tān zi jiē qù de nà tiān  
上；春天到了，当阳光把白毯子揭去的那天，

yǒu qián rén yòu qū le yí gè qī zi zhè nǚ rén tóng shí hái dài lái le  
有钱人又娶了一个妻子。这女人同时还带来了

tā tóng qián fū shēng de liǎng gè nǚ ér zhè liǎng gè nǚ ér róng mào zhǎng  
她同前夫生的两个女儿，这两个女儿容貌长

de dào shì bú cuò dàn xīn yǎn tè bié huài zì cóng tā men mǔ nǚ sān  
得倒是不错，但心眼特别坏。自从她们母女三

rén jìn mén hòu shàn liáng de nǚ hái jiù kāi shǐ shòu kǔ le tā men bō  
人进门后，善良的女孩就开始受苦了。她们剥

#### 重点段落下划线分析

比喻手法，将白雪比喻成毯子，形容白雪柔软舒适。通过毯子的覆盖与揭去，说明季节的变换。



xià le tā piào liang de yī qún bú ràng tā jìn cān tīng chī fàn zhè  
下了她漂亮的衣裙，不让她进餐厅吃饭，这

hái bù suàn tā men hái níng xiào zhe shuō hng nǐ dāng nǐ shì shuí  
还不算，她们还狞笑着说：“哼，你当你是谁

ya nǐ zhè ge chǔn yā tou nǐ zhǐ pèi dào chú fáng li qù dāng yí gè  
呀，你这个蠢丫头，你只配到厨房里去当一个

shāo huǒ de yā tou qù ba zhè shì nǐ de yī shang shuō wán tā  
烧火的丫头，去吧，这是你的衣裳！”说完，她

men rēng gěi tā yí jiàn yòu pò yòu làn de huī bù qún zi hái yǒu yì shuāng  
们扔给她一件又破又烂的灰布裙子，还有一双

mù jī  
木屐。

cóng cǐ nǚ hái jiù bèi gǎn jìn chú fáng li gàn yòu zāng yòu lèi de  
从此，女孩就被赶进厨房里干又脏又累的

huó er tiān hái méi liàng jiù déi qǐ lái tiāo shuǐ shēng huǒ zhǔ fàn  
活儿，天还没亮就得起来挑水、生火、煮饭、

xǐ yī fu liǎng gè jiě jie bú dàn yí diǎn er yě bù bāng tā hái zǒng  
洗衣服。两个姐姐不但一点儿也不帮她，还总

shì biàn zhe fǎ er qī fu  
是变着法儿欺负

tā zhuō nòng tā tā  
她、捉弄她。她

men hái è zuò jù de bǎ  
们还恶作剧地把

yì wǎn biǎn dòu dào jìn lú  
一碗扁豆倒进炉

huī li jiào tā yì kē yì kē  
灰里，叫她一颗一颗

de jiān chu lái tiān hēi le tā  
地拣出来。天黑了，她



### 关键词解释

奚落：指用尖酸刻薄的话揭人短处，使人难堪。

de gōng zuò hái méi yǒu zuò wán lèi de dǎo zài zào  
的工作还没有做完，累得倒在灶

páng de huī li shuì zháo le liǎng gè jiě jie jiàn  
旁的灰里睡着了。两个姐姐见

tā nòng de mǎn shēn huī tǔ biàn xī luò shuō xī  
她弄得满身灰土，便奚落说：“嘻

xī zhēn shì gè huī gū niang duì jiù jiào tā  
嘻！真是灰姑娘！对，就叫她

huī gū niang ba  
灰姑娘吧！”

yǒu yì tiān fù qīn yào dào chéng li qù biàn  
有一天，父亲要到城里去，便

wèn sān gè nǚ ér xiǎng yào xiē shén me dōng xī liǎng  
问三个女儿想要些什么东西。两

gè jiě jie yí gè shuō yào zuì piào liang de yī fu lìng  
个姐姐一个说要最漂亮的衣服，另

yí gè shuō yào zuì zhí qián de zhēn zhū bǎo shí jiàn  
一个说要最值钱的珍珠、宝石。见

huī gū niang bú shuō huà fù qīn wèn hái zi  
灰姑娘不说话，父亲问：“孩子，

nǐ nán dào bù xiǎng yào diǎn shén me huī gū niang  
你难道不想要点什么？”灰姑娘

shuō fù qīn zài nǐ huí jiā de lù shàng pèng  
说：“父亲，在你回家的路上，碰

dào nǐ mào zi de dì yī gēn shù zhī jiù qǐng zhé  
到你帽子的第一根树枝，就请折

xià lái dài gěi wǒ ba fù qīn lái dào chéng li  
下来带给我吧！”父亲来到城里，

gěi liǎng gè nǚ ér fēn bié mǎi le piào liang de qún zi  
给两个女儿分别买了漂亮的裙子

hé zhēn zhū bǎo shí zài fǎn huí de lù shàng tā qí mǎ chuān guò  
和珍珠、宝石。在返回的路上，他骑马穿过

yí piàn shù lín shí yì gēn zhēn shù zhī pèng diào le tā de mào zi yú  
一片树林时，一根榛树枝碰掉了他的帽子。于

shì tā zhé xià nà gēn shù zhī dài huí jiā li lái huí jiā hòu tā  
是，他折下那根树枝，带回家里来。回家后，他

bǎ nǚ ér yào de dōng xī fēn bié jiāo gěi tā men liǎng gè jiě jie chī chī  
把女儿要的东西分别交给她们，两个姐姐吃吃

de xiào zhe shuō zhēn shì gè chǔn  
地笑着说：“真是个蠢

yā tou yòu dāi yòu bèn de huī gū  
丫头，又呆又笨的灰姑

niang huī gū niang jiē guò zhēn shù  
娘！”灰姑娘接过榛树

zhī xiè guo le fù qīn bǎ shù  
枝，谢过了父亲，把树

zhī ná dào mǔ qīn de fén qián zhòng  
枝拿到母亲的坟前，种

jìn ní tǔ zhōng zhòng wán tā yòu  
进泥土中。种完，她又

kū le yì chǎng ér qiě kū de  
哭了一场，而且哭得

xiāng dāng bēi cǎn yǎn lèi  
相当悲惨，眼泪

bù tíng de luò zài  
不停地落在

dì shàng bǎ  
地上，把

shù zhī dōu  
树枝都



### 关键词解释

亭亭玉立：形容女子身材细长。也形容花木等形体挺拔。

jìn shī le      tū rán      shù zhī zhǎng dà le      zhǎng  
浸湿了。突然，树枝长大了，长

chéng le      yì zhū      tíng tíng yù lì      de      xiǎo zhēn shù      cóng  
成了一株亭亭玉立的小榛树。从

cǐ      huī gū niang měi tiān dōu dào xiǎo zhēn shù xià qù  
此，灰姑娘每天都到小榛树下去

sān cì      zài mǔ qīn de fén mù qián liú lèi      qīng sù  
三次，在母亲的坟墓前流泪、倾诉

zì jǐ de bú xìng      měi cì zǒng yǒu yì zhī bái niǎo er  
自己的不幸。每次总有一只白鸟儿

fēi dào shù shàng      mǎn zú huī gū niang de yuàn wàng      sòng  
飞到树上，满足灰姑娘的愿望，送

gěi tā xiǎng yào de yí qiè  
给她想要的一切。

guó wáng yǒu yí gè nián qīng yīng jùn de wáng zǐ  
国王有一个年轻英俊的王子，

yǐ jīng dào le jié hūn de nián líng      yú shì guó wáng  
已经到了结婚的年龄，于是国王

jué dìng jǔ xíng yí cì lián xù sān tiān de wǔ huì      yāo  
决定举行一次连续三天的舞会，邀

qǐng guó nèi suǒ yǒu de piào liang gū niang dōu lái cān  
请国内所有的漂亮姑娘都来参

jiā      xī wàng ràng wáng zǐ xuǎn yí gè mǎn yì de qī  
加，希望让王子选一个满意的妻

zi      liǎng gè jiě jie tīng shuō le      lián máng dǎ ban  
子。两个姐姐听说了，连忙打扮

qi lai      tā men jiào lái huī gū niang      wèi      chǒu  
起来，她们叫来灰姑娘：“喂，蠢

yā tou      kuài gěi wǒ men bǎ yī fu yùn píng      bǎ pí  
丫头，快给我们把衣服熨平，把皮

### 关键词解释

邀请：请人到自己的地方来或到约定的地方去。



xié cā liàng zài bǎ wǒ men  
鞋擦亮，再把我们

de tóu fa shū hǎo zhī dào  
的头发梳好！知道

ma wǒ men yào dào wáng gōng  
吗，我们要到王宫

li qù cān jiā wǔ huì shuō  
里去参加舞会，说

bu dìng hái néng chéng wéi wèi lái  
不定还能成为未来

de wáng hòu li huī gū niang  
的王后哩！”灰姑娘

àn tā men de yāo qiú bǎ tā men  
按她们的要求把她们

dǎ ban hǎo hòu biàn lái dào jì mǔ miàn qián qǐng qiú jì mǔ yě ràng tā  
打扮好后，便来到继母面前，请求继母也让她

qù cān jiā wǔ huì jì mǔ shuō hng kàn nǐ mǎn shēn huī tǔ zāng  
去参加舞会。继母说：“哼，看你满身灰土，脏

de pà rén zěn me qù cān jiā wǔ huì zài shuō nǐ méi yǒu yī fu  
得怕人，怎么去参加舞会！再说，你没有衣服

hé wǔ xié zěn me qù tiào wǔ ne huī gū niang kū zhe shuō wǒ  
和舞鞋，怎么去跳舞呢！”灰姑娘哭着说：“我

zhǐ xiǎng qù kàn kàn wǔ huì de chǎng miàn wǒ bìng bù xiǎng hé liǎng gè jiě jie  
只想去看看舞会的场面，我并不想和两个姐姐

bǐ měi ya  
比美呀！”

jì mǔ bǎ yì wǎn biǎn dòu dào jìn huī li shuō zhè yàng ba  
继母把一碗扁豆倒进灰里，说：“这样吧，

rú guǒ zài wǔ huì kāi shǐ qián nǐ néng bǎ tā men quán jiǎn chu lai wǒ jiù  
如果在舞会开始前你能把它们全拣出来，我就





ràng nǐ qù! ” tā xīn xiǎng zhè me  
让你去!”她心想：这么

duō biǎn dòu, nǐ jiù shì jiǎn yì wǎn  
多扁豆，你就是拣一晚

shàng yě jiǎn bù wán ba hūi gū niang  
上也拣不完吧!灰姑娘

pǎo dào xiǎo zhēn shù xià duì zhe shù shàng de xiǎo bái niǎo  
跑到小榛树下，对着树上的小白鸟

shuō: “tīng huà de xiǎo bái niǎo hái yǒu tiān shàng de xiǎo gē zi xiǎo bān  
说：“听话的小白鸟，还有天上的小鸽子、小斑

jiū qǐng nǐ men dōu lái bāng wǒ jiǎn biǎn dòu ba hǎo de jiǎn jìn wǎn li  
鸠，请你们都来帮我拣扁豆吧!好的拣进碗里，

huài de tūn jìn dù li hūi gū niang gāng huí dào chú fáng biàn yǒu yì qún  
坏的吞进肚里。”灰姑娘刚回到厨房，便有一群

niǎo er jī jī zhā zhā de fēi le jìn lái tā men fēi dào hūi li dī  
鸟儿叽叽喳喳地飞了进来，它们飞到灰里，低

zhe tóu zhuó biǎn dòu bǎ hǎo de jiǎn dào pén zi li zhǐ yí huì er gōng  
着头啄扁豆，把好的拣到盆子里，只一会儿工

fu biàn bǎ yì wǎn biǎn dòu quán jiǎn chū lái le rán hòu xiàng hūi gū niang  
夫，便把一碗扁豆全拣出来了。然后向灰姑娘

diǎn diǎn tóu fēi chū le chú fáng  
点点头，飞出了厨房。

hūi gū niang duān zhe jiǎn hǎo de biǎn dòu qù zhǎo jì mǔ xīn xiǎng  
灰姑娘端着拣好的扁豆去找继母，心想，

zhè xià tā kě méi yǒu lǐ yóu zǔ lán wǒ le xiàn zài kě yǐ tóng jiě jie  
这下她可没有理由阻拦我了，现在可以同姐姐

men yì qǐ qù cān jiā wǔ huì le dàn jì mǔ què shuō: “bù xíng nǐ  
们一起去参加舞会了。但继母却说：“不行，你

méi yǒu piào liang de yī fu dào wǔ huì shàng hái bú bèi rén xiào diào dà  
没有漂亮的衣服，到舞会上，还不被人笑掉大

yá ya huī gū niangshuō wǒ bú shì qù gēn bié rén bǐ měi wǒ  
牙呀！”灰姑娘说：“我不是去跟别人比美，我

zhǐ xiǎng qù tīng tīng wǔ huì de yīn yuè shuō wán yòu kū le qǐ lái  
只想去听听舞会的音乐！”说完又哭了起来。

jì mǔ yòu bǎ liǎng wǎn wǎn dòu dào jìn huī li shuō rú guǒ  
继母又把两碗豌豆倒进灰里，说：“如果

nǐ zài yì xiǎo shí nèi bǎ wǎn dòu jiǎn chū lái jiù ràng nǐ qù jì  
你在一小时内把豌豆拣出来，就让你去！”继

mǔ xīn xiǎng zhè yì huí nǐ zài yǒu běn shì yě shì bàn bu dào de jì  
母心想，这一回你再有本事也是办不到的。继

mǔ gāng lí kāi huī gū niang jiù lái dào xiǎo zhēn shù xià duì xiǎo bái niǎo  
母刚离开，灰姑娘就来到小榛树下，对小白鸟

shuō tīng huà de xiǎo bái niǎo hái yǒu tiān shàng de xiǎo gē zi xiǎo  
说：“听话的小白鸟，还有天上的小鸽子、小

bān jiū qǐng nǐ men dōu lái bāng wǒ jiǎn wǎn dòu ba hǎo de jiǎn jìn wǎn  
斑鸠，请你们都来帮我拣豌豆吧！好的拣进碗

li huài de tūn jìn dù li huà yīn gāng luò chéng qún de niǎo er yòu  
里，坏的吞进肚里。”话音刚落，成群的鸟儿又

jī jī zhā zhā de fēi jìn le chú  
叽叽喳喳地飞进了厨

fáng dī zhe tóu zhuó wǎn dòu bú  
房，低着头啄豌豆，不

yí huì er liǎng wǎn wǎn dòu yòu dōu  
一会儿，两碗豌豆又都

jiǎn wán le  
拣完了。

huī gū niang hěn gāo xìng bǎ  
灰姑娘很高兴，把

wǎn dòu duān dào jì mǔ miàn qián shuō  
豌豆端到继母面前说：





zhè xià wǒ kě yǐ qù cān jiā wǔ huì le ba jì mǔ shuō nǐ  
“这下我可以去参加舞会了吧！”继母说：“你

kàn nǐ zhè fù mú yàng yòu zāng yòu chǒu rú guǒ nǐ hé liǎng gè jiě jie  
看你这副模样，又脏又丑，如果你和两个姐姐

yì qǐ qù tā men yě huì nán wéi qíng de nǐ jiù sǐ le nà fèn xīn  
一起去，她们也会难为情的！你就死了那份心，

zài jiā li dāi zhe ba shuō wán jiù bú zài lǐ huì tā le liǎng gè  
在家里待着吧！”说完，就不再理会她了，两个

jiě jie gē gē de xiào zhe chéng shàng mǎ chē wǎng wáng gōng li qù le huī  
姐姐咯咯地笑着，登上马车往王宫里去了。灰

gū niang hěn shī wàng hěn shāng xīn tā lái dào xiǎo zhēn shù xià wàng zhe  
姑娘很失望，很伤心，她来到小榛树下，望着

shù shàng de xiǎo bái niǎo shuō xiǎo zhēn shù qǐng nǐ bǎ shù zhī yáo yī  
树上的小白鸟说：“小榛树，请你把树枝摇一

yáo bǎ jīn yín zhì de yī fu gěi wǒ wǎng xià diào xiǎo bái niǎo guǒ rán  
摇，把金银制的衣服给我往下掉。”小白鸟果然

cóng shù shàng diū xià lái yī tào jīn yín zhì de wǔ qún hé yì shuāng shuǐ jīng zhì  
从树上丢下来一套金银制的舞裙和一双水晶制

de wǔ xié huī gū niang shuō le shēng xiè xiè biàn huàn shàng wǔ qún wǔ  
的舞鞋。灰姑娘说了声“谢谢”便换上舞裙舞

xié lái dào wǔ huì shàng  
鞋，来到舞会上。

huī gū niang de dào lái lì kè xī yǐn le wǔ huì shàng suǒ yǒu rén de  
灰姑娘的到来立刻吸引了舞会上所有人的

yǎn guāng rén men dōu rèn wéi tā shì yí wèi wài guó de gōng zhǔ yīn wèi  
眼光，人们都认为她是一位外国的公主。因为

tā chuān de qún zi wǔ xié jīn guāng shǎn shǎn bǎ zhěng gè wǔ tīng dōu zhào  
她穿的裙子、舞鞋金光闪闪，把整个舞厅都照

de gèng jiā míng liàng liǎng gè jiě jie yě dōu dèng dà le chī jīng de yǎn jīng  
得更加明亮。两个姐姐也都瞪大了吃惊的眼睛，



tā men zěn me yě bú huì xiǎng dào  
她们怎么也不会想到

yǎn qián zhè wèi měi lì de gū niang  
眼前这位美丽的姑娘

jiù shì zì jǐ de mèi mei hái yǐ wéi  
就是自己的妹妹，还以为

cǐ shí huī gū niang zhèng zài chú fáng de  
此时灰姑娘正在厨房的

huī tǔ lǐ jiǎn wān dòu lǐ  
灰土里拣豌豆哩。

wáng zǐ yě bèi zhè wèi qì zhì gāo  
王子也被这位气质高

yǎ shēn fèn bù míng de gū niang shēn shēn  
雅、身份不明的姑娘深深

de xī yǐn le tā zǒu dào huī gū niang  
地吸引了。他走到灰姑娘

miàn qián lā zhe tā de shǒu hé tā  
面前，拉着她的手，和她

piān piān qǐ wǔ tā zài yě bú yuàn hé  
翩翩起舞，他再也不愿和

bié de gū niang tiào wǔ le tā jué de  
别的姑娘跳舞了，他觉得

huī gū niang jiù shì tā yào zhǎo de lǐ xiǎng  
灰姑娘就是他要找的理想

de qī zi  
的妻子。

wǔ huì yì zhí jìn xíng dào shēn yè huī gū niang tí chū yào huí jiā  
舞会一直进行到深夜，灰姑娘提出要回家

quē le wáng zǐ shuō hǎo ba wǒ sòng nǐ huí jiā ba yīn wèi  
去了。王子说：“好吧，我送你回家吧！”因为

